

# Mode d'emploi

Congélateur, intégrable, porte fixe

F



211111 **7082542 - 03**

IG/ SIG ... 6

# LIEBHERR

# Vue d'ensemble de l'appareil

## Sommaire

<b>1</b>	<b>Vue d'ensemble de l'appareil.....</b>	<b>2</b>
1.1	Description de l'appareil et de son équipement.....	2
1.2	Domaine d'utilisation de l'appareil.....	2
1.3	Conformité.....	2
1.4	Economiser l'énergie.....	3
<b>2</b>	<b>Consignes de sécurité générales.....</b>	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>Éléments de commande et d'affichage.....</b>	<b>3</b>
3.1	Éléments de commande et de contrôle.....	3
3.2	Affichage de la température.....	4
<b>4</b>	<b>Mise en service.....</b>	<b>4</b>
4.1	Transport de l'appareil.....	4
4.2	Mise en place de l'appareil.....	4
4.3	Éliminer l'emballage.....	4
4.4	Brancher l'appareil.....	5
4.5	Enclencher l'appareil.....	5
<b>5</b>	<b>Commande.....</b>	<b>5</b>
5.1	Luminosité de l'affichage de température.....	5
5.2	Verrouillage enfants.....	5
5.3	Alarme porte ouverte.....	5
5.4	Alarme de température.....	5
5.5	Congeler des aliments.....	6
5.6	Dégivrer les aliments.....	6
5.7	Régler la température.....	6
5.8	SuperFrost.....	6
5.9	Tiroirs.....	6
5.10	Tablettes de rangement.....	7
5.11	VarioSpace.....	7
5.12	Système info.....	7
5.13	Accumulateurs de froid.....	7
<b>6</b>	<b>Entretien.....</b>	<b>7</b>
6.1	Dégivrer manuellement.....	7
6.2	Nettoyage de l'appareil.....	8
6.3	S.A.V. ....	8
<b>7</b>	<b>Dysfonctionnements.....</b>	<b>8</b>
<b>8</b>	<b>Mise hors service.....</b>	<b>9</b>
8.1	Couper l'appareil.....	9
8.2	Mise hors service.....	9
<b>9</b>	<b>Éliminer l'appareil.....</b>	<b>9</b>

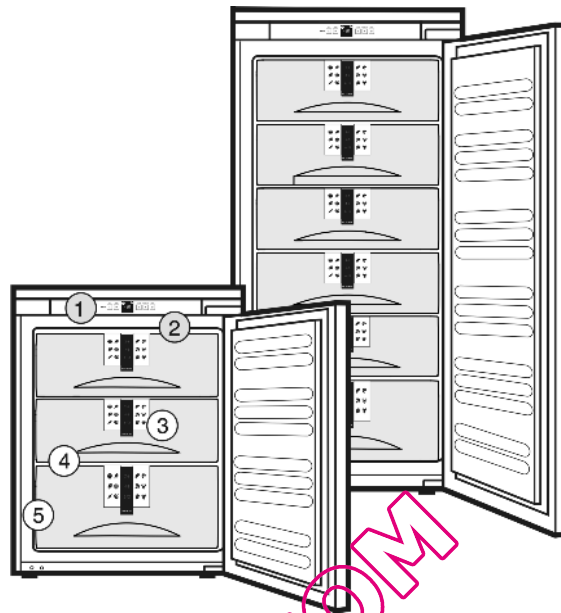


Fig. 1

- (1) Éléments de commande et de contrôle  
 (2) Accumulateur de froid\*  
 (3) Système d'information  
 (4) VarioSpace  
 (5) Plaquette signalétique

## 1.2 Domaine d'utilisation de l'appareil

L'appareil est exclusivement adapté à la réfrigération d'aliments dans un environnement domestique ou un environnement semblable. Est prise en compte, par exemple, l'utilisation

- les cuisines du personnel, les pensions de famille,
- les clients de maisons de campagne, hôtels, motels et autres hébergements,
- les traiteurs et services semblables dans le commerce de gros

N'utilisez l'appareil que dans un cadre domestique. Toute autre sorte d'utilisation est interdite. L'appareil n'est pas conçu pour le stockage et la réfrigération de médicaments, de plasma sanguin, de préparations de laboratoire ou autres produits ou substances semblables concernés par la directive des produits médicaux 2007/47/EG. Une utilisation abusive de l'appareil peut entraîner l'endommagement des produits stockés ou leur altération. De plus, l'appareil n'est pas adapté pour le fonctionnement dans les domaines à risque d'explosions.

En fonction de la classe climatique, l'appareil a été conçu pour l'exploitation à des températures environnantes limites. La classe climatique de votre appareil est indiquée sur la plaquette signalétique.

### Remarque

- Respectez les températures environnantes indiquées, sinon la puissance réfrigérante diminue.

Classe climatique	pour températures ambiantes
SN, N	à 32 °C
ST	à 38 °C
T	à 43 °C

Le bon fonctionnement de cet appareil est garanti pour une température ambiante minimale limitée à 5 °C.

## 1.3 Conformité

L'étanchéité du circuit réfrigérant est contrôlée. Installé, l'appareil est conforme aux normes de sécurité en vigueur ainsi

Le fabricant travaille constamment au développement de tous les types et modèles d'appareils. C'est pourquoi nous nous réservons le droit de modifier la forme, l'équipement et la technique de nos appareils. Nous vous remercions de votre compréhension.

Afin de découvrir tous les avantages de votre nouvel appareil, nous vous prions de lire attentivement ces instructions de montage.

Ces instructions de montage sont valables pour plusieurs modèles, des différences sont donc possibles. Les paragraphes ne concernant que certains appareils sont indiqués par un astérisque (\*).

Les instructions de manipulation sont indiqués par un ►, les résultats de manipulation par un ▷.

## 1 Vue d'ensemble de l'appareil

### 1.1 Description de l'appareil et de son équipement

#### Remarque

- A la livraison, les tablettes de rangement, les bacs et les balconnets sont disposés de sorte à assurer une efficacité énergétique maximale.

# Consignes de sécurité générales

qu'aux directives CE 2006/95/CE, 2004/108/CE, 2009/125/CE et 2010/30/UE.

## 1.4 Economiser l'énergie

- Toujours veiller à une bonne ventilation de l'appareil. Ne pas recouvrir ou obstruer les orifices et les grilles de ventilation.
- Ne pas placer l'appareil dans une zone à ensoleillement direct, à côté d'une cuisinière, d'un chauffage ou équivalents.
- La consommation en énergie dépend des conditions d'installation comme la température ambiante. (voir 1.2).
- Ouvrir l'appareil aussi brièvement que possible.
- Plus la température est réglée basse, plus la consommation en énergie est élevée.
- Trier les aliments pour les ranger (voir Vue d'ensemble de l'appareil).
- Conserver toutes les denrées dans leur emballage ou avec une protection. Toute génération de givre est ainsi empêchée.
- Entreposer des aliments chauds : les laisser refroidir d'abord à température ambiante.
- Lorsque l'appareil présente une couche épaisse de givre : dégivrer l'appareil.

## 2 Consignes de sécurité générales

### Dangers pour l'utilisateur :

- Cet appareil n'est pas destiné aux personnes souffrant de troubles mentaux, physiques ou sensoriels ou aux personnes n'ayant pas suffisamment d'expérience et de connaissances (les enfants aussi), sauf si une personne responsable de la sécurité leur explique l'utilisation de l'appareil et les surveille au début. Surveiller les enfants afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- En cas de dysfonctionnement, tirer la fiche du réseau (ne pas tirer sur le câble de raccord) ou couper le fusible.
- Faire effectuer les réparations, les interventions sur l'appareil et le remplacement du câble de raccord au réseau uniquement par le S.A.V ou tout autre technicien qualifié.
- Toujours débrancher l'appareil du réseau en tenant la fiche. Ne pas tirer sur le câble.
- Monter et raccorder l'appareil uniquement selon les indications mentionnées dans les instructions.
- Uniquement exploiter l'appareil à l'état monté.
- Conservez précieusement ce mode d'emploi et remettez-le éventuellement au nouveau propriétaire de l'appareil.

### Risque d'incendie :

- Le fluide réfrigérant R 600a contenu dans l'appareil ne présente aucun danger pour l'environnement mais est inflammable. En cas de fuite, le fluide réfrigérant risque de s'enflammer.
  - Ne pas endommager les tubes du circuit frigorifique.
  - Ne pas manier de feu ouvert ou de sources inflammables à l'intérieur de l'appareil.
  - Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur de l'appareil (par ex. nettoyeurs à vapeur, appareils de chauffage, sorbetières, etc.).
  - En cas de fuite du réfrigérant : supprimer tout feu ouvert ou sources inflammables à proximité de la fuite. Débrancher la prise. Bien aérer la pièce. Informer le S.A.V.
- Ne pas entreposer de matières explosives ou de bombes aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables (butane, propane, pentane, etc.) dans l'appareil. Les bombes aérosols de ce type sont reconnaissables aux indications de contenu imprimées ou au symbole de la flamme. Une éventuelle fuite de gaz risque de mettre feu aux composants électriques.
- N'entreposer de l'alcool très concentré que dans un récipient fermé hermétiquement et en position verticale. Une

fuite d'alcool éventuelle risque de mettre feu aux composants électriques.

### Risque de chute et de basculement :

- Ne pas utiliser les socles, tiroirs, portes, etc. comme marchepied ou appui. Ceci s'applique avant tout aux enfants.

### Danger d'intoxication alimentaire :

- Ne pas consommer d'aliments périmés.

### Risque de gelures, d'engourdissement et de douleurs :

- Eviter le contact permanent de la peau avec les surfaces froides ou les produits réfrigérés/congelés. Prendre des mesures de protection, par ex. en portant des gants. Ne pas consommer immédiatement les glaces trop froides (surtout les sorbets et les glaçons).

### Risque de pincement

- Ne pas toucher aux amortisseurs de fermeture. Risque de se coincer les doigts à la fermeture de la porte.

### Respecter les indications spécifiques des autres sections :

	DANGER	indique une situation dangereuse imminente entraînant la mort ou des blessures corporelles graves si elle n'est pas évitée.
	AVERTISSEMENT	indique une situation dangereuse susceptible d'entraîner la mort ou des blessures corporelles graves si elle n'est pas évitée.
	PRUDENCE	indique une situation dangereuse susceptible d'entraîner des blessures corporelles moyennes ou légères si elle n'est pas évitée.
	ATTENTION	indique une situation dangereuse susceptible d'entraîner des dommages matériels si elle n'est pas évitée.
	Remarque	indique les remarques et conseils utiles.

## 3 Eléments de commande et d'affichage

### 3.1 Eléments de commande et de contrôle

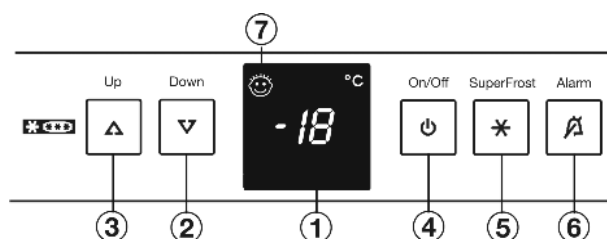


Fig. 2

- |                                 |                              |
|---------------------------------|------------------------------|
| (1) Affichage de la température | (5) Touche SuperFrost        |
| (2) Touche de réglage Down      | (6) Touche alarme            |
| (3) Touche de réglage Up        | (7) Symbole sécurité enfants |
| (4) Touche On/Off               |                              |

# Mise en service

## 3.2 Affichage de la température

Sont affichés en service normal :

- la température de congélation la plus chaude

L'affichage de la température clignote :

- le réglage de la température est modifié
- après l'enclenchement, la température n'est pas encore suffisamment froide
- la température a augmenté de plusieurs degrés

Des traits clignotent à l'affichage :

- la température de congélation est supérieure à 0 °C.

Les affichages suivants indiquent qu'il y a une panne. Pour les causes possibles et les mesures à prendre : (voir Dysfonctionnements).

- nR
- F0 à F5

## 4 Mise en service

### 4.1 Transport de l'appareil



#### PRUDENCE

Risque de blessure et d'endommagement dû à un transport incorrect !

- ▶ Transporter l'appareil emballé.
- ▶ Transporter l'appareil debout.
- ▶ Ne pas transporter l'appareil seul.

### 4.2 Mise en place de l'appareil



#### AVERTISSEMENT

Danger de brûlures par court-circuit!

Lorsque les câbles de raccord / fiches de l'appareil se trouvent en contact avec la partie arrière d'un autre appareil, ils peuvent être endommagés à cause des vibrations de l'appareil et par la suite causer un court-circuit.

- ▶ Placer l'appareil de façon à ce qu'il n'y ait pas de contact avec la fiche ou le câble d'alimentation.
- ▶ Ne pas brancher d'appareils ni autres dispositifs sur les prises de courant situées sur la partie arrière de l'appareil.



#### AVERTISSEMENT

Risque d'incendie dû à l'humidité !

Lorsque des pièces sous tension ou le câble de raccordement au secteur deviennent humides, un court-circuit peut se produire.

- ▶ L'appareil a été conçu pour être placé dans des locaux fermés. Ne pas exploiter l'appareil dehors ou dans des endroits humides non à l'abri de projections d'eau.
- ▶ Uniquement exploiter l'appareil à l'état monté.



#### AVERTISSEMENT

Risque d'incendie dû au fluide réfrigérant !

Le fluide réfrigérant R 600a contenu dans l'appareil ne présente aucun danger pour l'environnement mais est inflammable. En cas de fuite, le fluide réfrigérant risque de s'enflammer.

- ▶ Veiller à ne pas endommager les tubes du circuit frigorifique.



#### AVERTISSEMENT

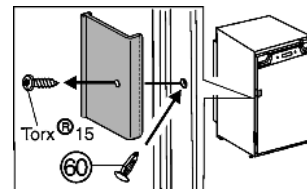
Risque d'endommagement et d'incendie !

- ▶ Ne pas placer un appareil diffusant de la chaleur (p.ex. four à micro-ondes, grille-pain, etc.) sur l'appareil !

- En cas de dégâts à l'appareil, contactez immédiatement le fournisseur avant de brancher l'appareil.
- Le sol au lieu d'emplacement doit être horizontal et plan.
- Ne pas placer l'appareil dans une zone à ensoleillement direct, à côté d'une cuisinière, d'un chauffage ou équivalents.
- Ne pas mettre en place l'appareil sans avoir recours à une aide.
- Le local d'emplacement de votre appareil doit, selon la norme NE 378, avoir un volume de 1 m<sup>3</sup> pour 8 g de fluide réfrigérant R 600a. Si le local est trop petit, un mélange inflammable gaz-air peut se former suite à une fuite dans le circuit réfrigérant. L'indication du dosage de fluide réfrigérant est indiquée sur la plaque signalétique à l'intérieur de l'appareil.
- Ne monter l'appareil que dans un meuble stable.
- Respecter impérativement les sections des ventilations :
  - La profondeur de l'orifice d'aération sur la paroi arrière du meuble doit être de 38 mm min.
  - Pour les sections des orifices de ventilation dans le socle du meuble et dans l'encadrement du meuble en haut, 200 cm<sup>2</sup> au moins sont requis.
  - En règle générale : plus la section de ventilation est grande, plus l'appareil fonctionne de manière économique.
- ▶ Enlever le câble de raccord de la paroi arrière de l'appareil. Enlever le porte-câble, sinon des bruits dus aux vibrations surgissent !

Après le montage :

- ▶ Enlever tous les auxiliaires de transport.
- ▶ Dévisser la fixation de transport rouge. Boucher le trou de fixation vide avec un bouchon (60).



- ▶ Eliminer l'emballage (voir 4.3) .

#### Remarque

- ▶ Nettoyer l'appareil (voir 6.2) .

Lorsque l'appareil est placé dans un environnement très humide, du condensât peut se former sur la paroi extérieure de l'appareil.

- ▶ Toujours veiller à une bonne ventilation de l'appareil au lieu d'emplacement.

### 4.3 Eliminer l'emballage



#### AVERTISSEMENT

Risque d'étouffement avec les films et matériaux d'emballage !

- ▶ Ne pas laisser les enfants jouer avec les matériaux d'emballage.

L'emballage est fabriqué en matériaux recyclables :

- carton ondulé / carton
- pièces en polystyrène expansé
- films et sachets en polyéthylène
- colliers de serrage en polypropylène
- cadres en bois cloués avec plaque de polyéthylène\*



- ▶ Déposer les matériaux d'emballage à un centre officiel de collecte des déchets.

## 4.4 Brancher l'appareil

### ATTENTION

Risque d'endommagement du système électronique !

- ▶ Ne pas utiliser d'onduleurs (conversion du courant continu en courant alternatif resp. triphasé) ou de fiches économes d'énergie.



### AVERTISSEMENT

Risque d'incendie et de surchauffe !

- ▶ Ne pas utiliser de rallonge ou de bloc multiprises.

Le type de courant (courant alternatif) et la tension au lieu d'emplacement doivent coïncider avec les indications sur la plaque signalétique (voir Vue d'ensemble de l'appareil).

L'appareil peut uniquement être branché à une prise de courant de sécurité installée selon les prescriptions. La prise de courant doit être protégée par fusibles de 10 A ou supérieur.



La prise doit être bien accessible afin de pouvoir débrancher rapidement l'appareil en cas d'urgence. Elle doit se situer en dehors de la partie arrière de l'appareil.

- ▶ Vérifier l'alimentation électrique.
- ▶ Enficher la prise de courant.

## 4.5 Enclencher l'appareil

Mettre l'appareil en marche env. 2 h avant le premier chargement avec des produits congelés.

Y placer les produits à congeler lorsque la température affichée est de -18 °C.

- ▶ Appuyer sur la touche On/Off Fig. 2 (4).
- ▷ L'affichage de température clignote jusqu'à ce que la température soit suffisamment froide. Si la température est supérieure à 0 °C, des traits clignotent ; si elle est inférieure, la température paramétrée clignote.

## 5 Commande

### 5.1 Luminosité de l'affichage de température

Vous pouvez adapter la luminosité de l'affichage de température aux conditions lumineuses du lieu d'installation.

#### 5.1.1 Régler la luminosité

La luminosité est réglable entre h1 (pas d'éclairage) et h5 (éclairage max.).

- ▶ Activer le mode de réglage : Appuyer env. 5 s. sur la touche SuperFrost Fig. 2 (5).
- ▷ L'affichage indique ε.
- ▷ La touche SuperFrost clignote.
- ▶ A l'aide de la touche de réglage Up Fig. 2 (3) ou Down Fig. 2 (2), sélectionner h.
- ▶ Confirmer : enfoncer brièvement la touche SuperFrost Fig. 2 (5).
- ▶ Régler l'affichage plus lumineux : appuyer sur la touche de réglage Up Fig. 2 (3).
- ▶ Régler l'affichage plus sombre : appuyer sur la touche de réglage Down Fig. 2 (2).
- ▶ Confirmer : appuyer sur la touche SuperFrost Fig. 2 (5).
- ▷ La luminosité est maintenant réglée sur la nouvelle valeur.



- ▶ Désactiver le mode de réglage : appuyer sur la touche On/Off Fig. 2 (4).

-ou-

- ▶ Attendre 5 min.

- ▷ L'affichage de température affiche de nouveau la température.

## 5.2 Verrouillage enfants

Avec le verrouillage enfants vous pouvez assurer que vos enfants ne coupent pas l'appareil par inadvertance en jouant.

### 5.2.1 Régler la sécurité enfants

- ▶ Activer le mode de réglage : appuyer env. 5 sec. sur la touche SuperFrost Fig. 2 (5).
- ▷ L'affichage indique ε.
- ▷ La touche SuperFrost clignote.
- ▶ Appuyer brièvement sur la touche SuperFrost Fig. 2 (5) pour confirmer.
- ▶ Activer : à l'aide de la touche de réglage Up Fig. 2 (3) ou Down Fig. 2 (2), sélectionner ε!
- ▶ Désactiver : à l'aide de la touche de réglage Up Fig. 2 (3) ou Down Fig. 2 (2), sélectionner ε!
- ▶ Confirmer : appuyer sur la touche SuperFrost Fig. 2 (5).
- ▷ Lorsque le symbole Sécurité enfants Fig. 2 (7) est allumé, la sécurité enfants est active.
- ▶ Désactiver le mode de réglage : appuyer sur la touche On/Off Fig. 2 (4).



-ou-

- ▶ Attendre 5 min.

- ▷ L'affichage de température indique à nouveau la température.

## 5.3 Alarme porte ouverte

L'avertisseur sonore retentit lorsque la porte reste ouverte plus de 60 s.

L'avertisseur sonore s'arrête automatiquement lorsque la porte est fermée.

### 5.3.1 Arrêter l'alarme de porte

L'avertisseur sonore peut être arrêté lorsque la porte est ouverte. Le signal restera éteint aussi longtemps que la porte est ouverte.

- ▶ Appuyer sur la touche Alarme Fig. 2 (6).
- ▷ L'alarme de porte s'arrête.

## 5.4 Alarme de température

Si la température de congélation n'est pas assez basse, l'avertisseur sonore retentit.

L'affichage de la température clignote en même temps.

Une température trop élevée peut être due :

- au rangement d'aliments chauds dans l'appareil
- à l'entrée d'air chaud dans l'appareil lors du rangement ou du retrait d'aliments
- le courant a été coupé un certain temps
- l'appareil est défectueux

L'avertisseur sonore s'éteint automatiquement et l'affichage de température arrête de clignoter lorsque la température est suffisamment froide.

Si l'état d'alarme persiste (voir Dysfonctionnements).

# Commande

## Remarque

Si la température n'est pas suffisamment froide, les aliments risquent de s'abîmer.

- ▶ Vérifier la qualité des aliments. Ne pas consommer d'aliments avariés.

### 5.4.1 Arrêter l'alarme de température

Il est possible d'arrêter l'avertisseur sonore. La fonction d'alarme sera de nouveau active lorsque la température sera à nouveau suffisamment froide.

- ▶ Appuyer sur la touche Alarme *Fig. 2 (6)*.
- ▷ L'avertisseur sonore s'arrête.

## 5.5 Congeler des aliments

Il est possible de congeler autant d'aliments frais en 24 h qu'il est indiqué sur la plaque signalétique (voir Vue d'ensemble de l'appareil) sous "capacité de congélation ... kg/24h".

Les bacs peuvent supporter jusqu'à max. 25 kg d'aliments congelés chacun, les plaques jusqu'à max. 35 kg chacune.

Un vide se constitue après fermeture de la porte. Après la fermeture, attendre env. 1 min afin que la porte se laisse ouvrir plus facilement.



### PRUDENCE

Risque de blessure dû aux débris de verre !

Les bouteilles et les canettes, surtout celles qui contiennent des boissons gazeuses, risquent d'exploser si elles sont congelées.

- ▶ Ne pas congeler de bouteilles ni de canettes !

Pour que les aliments congèlent rapidement jusqu'au coeur, ne pas dépasser les quantités suivantes par paquet :

- Fruits, légumes jusqu'à 1 kg
- Viande jusqu'à 2,5 kg
- ▶ Emballer les aliments par portions dans des sachets de congélation, des récipients réutilisables en plastique, métal ou aluminium.

### 5.6 Dégivrer les aliments

- A température ambiante
- Au micro-ondes
- Dans le four/le four à chaleur tournante
- ▶ Ne recongeler des aliments décongelés que dans des cas exceptionnels.

### 5.7 Régler la température

L'appareil a été réglé en série pour un service normal.

La température est réglable entre -14 °C et -28 °C. Recommandation : -18 °C.

- ▶ Augmenter la température : appuyer sur la touche de réglage Up *Fig. 2 (3)*.
- ▶ Diminuer la température : appuyer sur la touche de réglage Down *Fig. 2 (2)*.
- ▷ En y appuyant pour la première fois, la valeur actuelle est affichée à l'affichage de température.
- ▶ Modifier la température en pas de 1 °C : Appuyer brièvement sur la touche.

-ou-

- ▶ Modifier la température progressivement : Maintenir la touche appuyée.
- ▷ Pendant le réglage, la valeur affichée clignote.
- ▷ Env. 5 s après le dernier appui sur la touche, la température effective est affichée. La température adopte lentement la nouvelle valeur.

## 5.8 SuperFrost

Cette fonction vous permet de congeler rapidement des denrées fraîches à coeur. L'appareil fonctionne à puissance maximale, ce qui peut entraîner une augmentation du volume sonore du groupe frigorifique.

Les denrées déjà stockées obtiennent en plus une "réserve de froid". Elles restent donc congelées plus longtemps lorsque vous dégelez l'appareil.

Pour connaître la quantité maximale de denrées fraîches en kilos que vous pouvez congeler en 24 h, reportez-vous à la "Capacité de congélation ... kg/24h" indiquée sur la plaquette signalétique. Cette valeur maximale varie selon le modèle et sa classe climatique.

Selon la quantité de denrées fraîches à congeler, la fonction SuperFrost doit être enclenchée à l'avance : environ 6h pour une petite quantité de denrée à congeler, 24 h avant la mise en place d'une quantité maximale de denrées à congeler.

Empaquetez les aliments et répartissez-les sur une plus grande surface possible. Ne pas mettre des aliments à congeler avec des produits déjà congelés en contact de sorte que ces derniers ne se décongèlent pas.

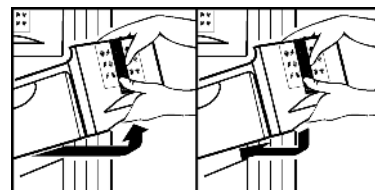
N'activez pas la fonction SuperFrost dans les cas suivants :

- lorsque vous introduisez des aliments déjà congelés
- Lors d'une congélation de denrées fraîches allant jusqu'à environ 2 kg par jour

### 5.8.1 Congeler avec la fonction SuperFrost

- ▶ Appuyer une fois brièvement sur la touche SuperFrost *Fig. 2 (5)*.
- ▷ La touche SuperFrost *Fig. 2 (5)* s'allume.
- ▷ La température de congélation baisse, l'appareil passe en puissance frigorifique maximale.
- Pour une petite quantité de produits à congeler :
  - ▶ attendre env. 6 h.
  - ▶ Déposer les aliments conditionnés dans les tiroirs inférieurs. En cas de quantité maximale de produits à congeler :
  - ▶ attendre env. 24 h.
  - ▶ Retirer le tiroir le plus bas et poser les aliments directement dans l'appareil de sorte qu'ils soient en contact avec le fond ou les parois latérales.
- ▷ La fonction SuperFrost se désactive automatiquement en fonction de la quantité stockée : au plus tôt 30 heures après, au plus tard 65 heures après.
- ▷ La touche SuperFrost *Fig. 2 (5)* s'éteint quand la congélation est terminée.
- ▶ Déposer les aliments dans le tiroir et réinsérer celui-ci.
- ▷ L'appareil continue de fonctionner en mode normal d'économie d'énergie.

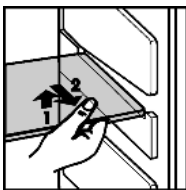
### 5.9 Tiroirs



- ▶ Pour déposer les produits à congeler directement sur les tablettes de rangement : tirer le tiroir vers l'avant et le sortir en le soulevant

## 5.10 Tablettes de rangement

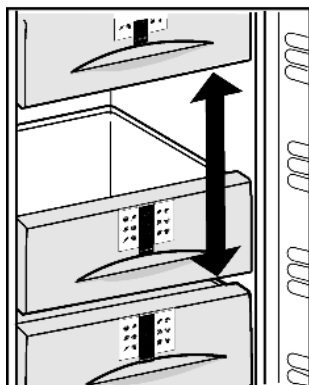
- ▶ Retirer la tablette de rangement : la soulever devant et la tirer en dehors.
- ▶ Remettre en place la tablette de rangement : l'insérer jusqu'à la butée.



## 5.11 VarioSpace

Vous pouvez retirer les tiroirs ainsi que les surfaces de rangement. Vous avez ainsi plus de place pour congeler des pièces de gros volume. La volaille, la viande, les grosses pièces de gibier ainsi que les pâtisseries de grande taille peuvent congeler sans problème puis de nouveau préparés.

- ▶ Les bacs peuvent supporter jusqu'à max. 25 kg d'aliments à congeler chacun, les plaques jusqu'à max. 35 kg chacune.



## 5.12 Système info

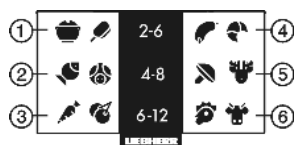


Fig. 3

- |                                    |                          |
|------------------------------------|--------------------------|
| (1) Plats cuisinés, crème<br>glace | (4) Charcuterie, pain    |
| (2) Viande de porc, poisson        | (5) Gibier, champignons  |
| (3) Fruits, légumes                | (6) Volaille, boeuf/veau |

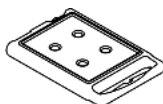
Les chiffres indiquent chaque fois les durées de conservation en mois de plusieurs types d'aliments à surgeler. Les durées de conservation mentionnées sont données à titre indicatif.

## 5.13 Accumulateurs de froid\*

Les accumulateurs de froid évitent que la température n'augmente trop rapidement en cas de panne de courant.

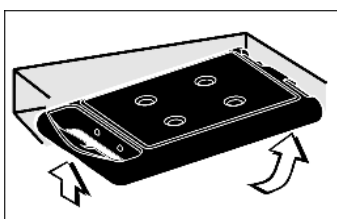
### 5.13.1 Utilisation des accumulateurs de froid\*

- ▶ Congeler et conserver les accumulateurs de froid dans la partie supérieure du congélateur.



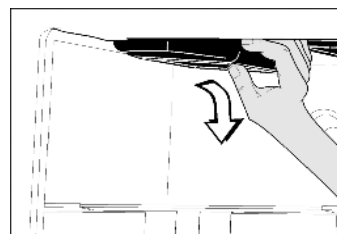
Si le tiroir supérieur est enlevé :

- ▶ y placer les accumulateurs de froid : Insérer l'accumulateur de froid dans l'espace supérieur de congélation et l'encliqueter devant.



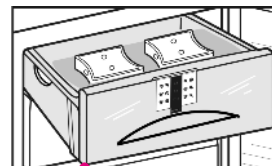
Si le tiroir supérieur est enlevé :

- ▶ retirer les accumulateurs de froid : Saisir l'accumulateur de froid sur le côté et le pousser en dehors vers le bas.



### 5.13.2 Utilisation des accumulateurs de froid\*

- ▶ Par gain de place, les accumulateurs de froid sont stockés dans le compartiment de congélation du dessus.
- ▶ Placer les accumulateurs de froid congelés dans la partie supérieure de l'espace de congélation, sur les aliments congelés.



## 6 Entretien

### 6.1 Dégivrer manuellement

Après un fonctionnement prolongé, une couche de givre ou de glace se forme dans l'appareil.

La couche de givre ou de glace se forme plus rapidement lorsqu'on ouvre l'appareil fréquemment ou lorsque les aliments y déposés sont chauds. Une couche de glace plus épaisse augmente toutefois la consommation d'énergie. Nous recommandons de dégivrer régulièrement l'appareil.



#### PRUDENCE

Risque de blessures et d'endommagement dû à la vapeur chaude !

- ▶ Pour dégivrer, ne pas avoir recours à des appareils de chauffage électriques ou des nettoyeurs au jet de vapeur, des flammes nues ou des aérosols spéciaux dégivrage.
- ▶ Ne pas enlever la glace avec des ustensiles tranchants.

- ▶ Un jour avant le dégivrage, enclencher le mode SuperFrost.
- ▷ Les denrées congelées auront ainsi une " réserve de froid supplémentaire".
- ▶ Couper l'appareil.
- ▷ L'affichage de la température s'éteint.
- ▷ Lorsque l'affichage de la température ne s'éteint pas, la sécurité enfants (voir 5.2) est active.
- ▶ Débrancher l'appareil du réseau ou couper le fusible.
- ▶ Poser les accumulateurs de froid sur les aliments congelés.
- ▶ Conserver les aliments congelés emballés dans du papier journal dans le tiroir ou dans des couvertures et les entreposer dans un local frais.
- ▶ Placer un récipient contenant de l'eau chaude, mais pas bouillante sur l'une des tablettes du milieu.



- ▷ Le dégivrage est accéléré.
- ▷ L'eau de dégivrage est collectée dans les tiroirs.
- ▶ Laisser la porte ouverte pendant le dégivrage.
- ▶ Retirer les morceaux de glace détachés.
- ▶ Veiller à ce que l'eau de dégivrage ne coule pas dans l'encadrement de meuble.
- ▶ S'il y a lieu, essuyer plusieurs fois l'eau de dégivrage restante à l'aide d'une éponge ou d'un torchon.
- ▶ Nettoyer l'appareil (voir 6.2) et le sécher.

# Dysfonctionnements

## 6.2 Nettoyage de l'appareil



### PRUDENCE

Risque de blessures et d'endommagement émanant de la vapeur très chaude !

La vapeur très chaude peut endommager les surfaces et entraîner des brûlures.

► Ne pas utiliser d'appareils de nettoyage à la vapeur !

### ATTENTION

Un nettoyage incorrect endommage l'appareil !

- Ne jamais utiliser de produits de nettoyage concentrés.
- Ne pas utiliser d'éponges à récurer ou abrasives ni de laine d'acier.
- Ne pas utiliser des produits de nettoyage concentrés et agressifs contenant du chlorure, du sable, des produits chimiques ou des chiffons rêches.
- Ne pas utiliser de solvants chimiques.
- Ne pas détériorer ou enlever la plaquette signalétique située sur la paroi intérieure de l'appareil. Ceci est important pour le S.A.V.
- Ne pas arracher, plier ou endommager de câbles ou d'autres composants.
- Ne pas faire pénétrer d'eau dans le canal d'évacuation, la grille d'aération et les composants électriques lors du nettoyage.
- Utiliser des chiffons doux et un détergent courant d'une valeur pH neutre.
- Pour l'intérieur de l'appareil, utiliser uniquement des détergents et des produits d'entretien non nocifs pour les aliments.

- **Vider l'appareil.**
- **Débrancher la prise.**



- Nettoyez à la main les **surfaces intérieures et extérieures en matière synthétique** avec de l'eau tiède et un peu de détergent.
- **Éléments d'équipement** : nettoyer à la main les surfaces avec de l'eau tiède et un peu de détergent.

### Après le nettoyage :

- Frotter l'appareil et les éléments d'équipement pour les sécher.
- Rebrancher l'appareil et l'enclencher de nouveau.
- Enclencher la fonction SuperFrost (voir 5.8) . Lorsque la température est suffisamment froide :
  - remettre en place les aliments.

## 6.3 S.A.V.

Vérifier d'abord si vous pouvez résoudre vous-même la panne (voir Dysfonctionnements). Si ce n'est pas le cas, adressez-vous au S.A.V. Vous trouverez l'adresse du S.A.V. dans le répertoire S.A.V. fourni avec votre appareil.



### AVERTISSEMENT

Risque de blessures dû à une réparation incorrecte !

- Ne faire effectuer les réparations et interventions sur l'appareil et la ligne de réseau qui ne sont pas explicitement nommés (voir Entretien) que par le S.A.V.

- Relever la désignation de l'appareil *Fig. 4 (1)*, le n° de service *Fig. 4 (2)* et le n° de série *Fig. 4 (3)* sur la plaquette signalétique. Cette plaquette se trouve sur la paroi intérieure gauche de l'appareil.

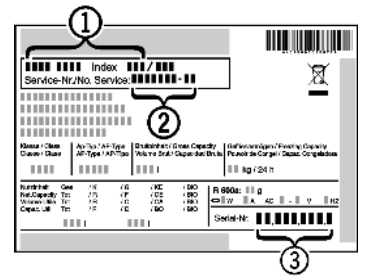


Fig. 4

- Informer le S.A.V. et lui communiquer la panne, la désignation de l'appareil *Fig. 4 (1)*, le n° de service *Fig. 4 (2)* et le n° de série *Fig. 4 (3)*.
- ▷ Ces informations vous permettront d'obtenir un service ciblé et rapide.
- Laisser l'appareil fermé jusqu'à l'arrivée du S.A.V.
- ▷ Les aliments resteront plus longtemps frais.
- Débrancher la fiche du secteur (ne pas tirer sur le câble de l'appareil) ou couper le fusible.

## 7 Dysfonctionnements

Votre appareil est construit et produit de façon à assurer sa sécurité de fonctionnement et une longue durée de vie. Si une panne devait cependant se produire en cours de fonctionnement, veuillez vérifier si elle est due à une erreur de manipulation. Dans ce cas, les coûts en résultant vous seront facturés même pendant la période de garantie. Vous pouvez résoudre vous-même les pannes suivantes :

### L'appareil ne fonctionne pas.

- L'appareil n'est pas enclenché.
- Enclencher l'appareil.
- La fiche secteur n'est pas correctement enfoncée dans la prise.
- Contrôler la fiche secteur.
- Le fusible de la prise n'est pas correct.
- Vérifier le fusible.

### Le compresseur fonctionne lentement.

- Le compresseur tourne à vitesse réduite si l'on a besoin de moins de froid. Même s'il fonctionne plus longtemps, il économise de l'énergie.
- Ceci est normal pour les modèles avec économie d'énergie.
- La fonction SuperFrost est activée.
- Pour refroidir rapidement les aliments, le compresseur fonctionne plus longtemps. Ceci est normal.

### Une LED clignote régulièrement toutes les 15 secondes\* en bas à l'arrière de l'appareil (vers le compresseur).

- L'inverseur est équipé d'un diagnostic d'erreurs à LED.
- Il est normal qu'il clignote.

### Les bruits sont trop forts.

- Les compresseurs à vitesse variable\* peuvent occasionner des bruits de fonctionnement divers en raison des différents niveaux de vitesse.
- Ce bruit est normal.

### Un gargouillement et un clapotis.

- Ce bruit provient du fluide réfrigérant qui circule dans le circuit frigorifique.
- Ce bruit est normal.

### Un léger clic.

- Le bruit se produit toujours lorsque le groupe frigorifique (le moteur) se met en marche ou s'arrête automatiquement.
- Ce bruit est normal.



## Un bourdonnement. Le bruit est brièvement plus fort lorsque le groupe frigorifique (le moteur) se met en marche.

- L'activation de la fonction SuperFrost, l'introduction d'aliments frais ou l'ouverture prolongée de la porte font augmenter automatiquement la puissance frigorifique.
- ▶ Ce bruit est normal.
- La température ambiante est trop élevée.
- ▶ Solution : (voir 1.2)

## Un bruit d'écoulement au niveau de l'amortisseur de fermeture.

- Le bruit se produit lors de l'ouverture et de la fermeture de la porte.
- ▶ Ce bruit est normal.

## L'affichage de température indique : F0 à F5.

- Il y a un dysfonctionnement.
- ▶ S'adresser au S.A.V. (voir Entretien).

## L'affichage de température indique : nR

- La température de congélation est trop élevée suite à une panne de secteur ou une interruption du courant durant les dernières heures ou jours. Lorsque le courant est rétabli, l'appareil continue de fonctionner conformément au dernier réglage de la température.
- ▶ Appuyer sur la touche Alarme Fig. 2 (6).
- ▷ L'affichage de température indique pendant 60 sec. la température la plus élevée atteinte lors de la panne de courant. Ensuite, le système électronique affiche de nouveau la température de congélation réellement disponible.
- ▶ Effacer prématurément l'affichage de la température la plus élevée : appuyer sur la touche Alarme Fig. 2 (6).
- ▶ Vérifier la qualité des aliments. Ne pas consommer d'aliments avariés. Ne pas recongeler d'aliments décongelés.

## La température n'est pas assez froide.

- La porte de l'appareil n'est pas fermée correctement.
- ▶ Fermer la porte de l'appareil.
- L'aération et la ventilation sont insuffisantes.
- ▶ Dégager la grille d'aération.
- La température ambiante est trop élevée.
- ▶ Solution : (voir 1.2) .
- l'appareil a été ouvert trop souvent ou trop longtemps.
- ▶ Attendre que la température nécessaire se rétablisse d'elle-même. Sinon, adressez-vous au S.A.V. (voir Entretien).
- De grandes quantités d'aliments frais ont été introduites sans utiliser la fonction SuperFrost.
- ▶ Solution : (voir 5.8)
- la température est mal réglée.
- ▶ Diminuer la température puis vérifier après 24 h.
- L'appareil est placé trop près d'une source de chaleur.
- ▶ Solution : (voir Mise en service).
- l'appareil n'a pas été installé correctement dans la niche.
- ▶ Vérifier si l'appareil a été correctement installé et si la porte se ferme correctement.

- ▶ Débrancher la prise.
- ▶ Nettoyer l'appareil (voir 6.2) .



- ▶ Laisser la porte ouverte afin d'éviter toute formation de mauvaises odeurs.

## 9 Eliminer l'appareil

L'appareil contient encore des matériaux précieux et est à amener à un lieu de recyclage spécial. L'élimination d'anciens appareils est à réaliser correctement en respectant les prescriptions et lois en vigueur.



Veiller à ne pas endommager le circuit frigorifique de l'appareil pour empêcher au réfrigérant y contenu (indications sur la plaque signalétique) et à l'huile de s'échapper accidentellement.

- ▶ Rendre l'appareil inopérant.
- ▶ Débrancher l'appareil.
- ▶ Sectionner le câble de raccord.

## 8 Mise hors service

### 8.1 Couper l'appareil

- ▶ Appuyer env. 2 s sur la touche ON/OFF. Fig. 2 (4).
- ▷ L'affichage de température est foncé.

### 8.2 Mise hors service

- ▶ Vider l'appareil.

QUELCONGELATEUR.COM